

——1992年10月-1997年3月擔任前海島市政廳處長；  
 ——1997年3月-1999年3月擔任前海島市政廳部長；  
 ——1999年3月-2001年12月擔任前臨時海島市政局部長；  
 ——2002年至今擔任民政總署部長。

二零一零年二月二十五日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

— Chefe de divisão da então Câmara Municipal das Ilhas no período compreendido entre Outubro de 1992 e Março de 1997;  
 — Chefe de serviços da então Câmara Municipal das Ilhas no período compreendido entre Março de 1997 e Março de 1999;  
 — Chefe de serviços da extinta Câmara Municipal das Ilhas Provisória no período compreendido entre Março de 1999 e Dezembro de 2001;  
 — Chefe de serviços do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais desde 2002 até ao presente.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 25 de Fevereiro de 2010. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

## 經濟財政司司長辦公室

### 第 42/2010 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予警察總局一項按照經第 28/2009 號行政法規修訂的第 6/2006 號行政法規第二十六條至第二十九條的規定而設立的常設基金，金額為 \$274,000.00（澳門幣貳拾柒萬肆仟元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 121/2009 號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予警察總局一項金額為 \$274,000.00（澳門幣貳拾柒萬肆仟元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：局長白英偉；

委員：局長辦公室協調員趙汝民；

委員：顧問高級技術員陳思敏；

候補委員：一等技術輔導員容國健；

候補委員：副警長譚景華；

候補委員：二等高級技術員林文鋒。

本批示由二零一零年一月一日起生效。

二零一零年二月二十二日

經濟財政司司長 譚伯源

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 42/2010

Considerando a necessidade de ser atribuído aos Serviços de Polícia Unitários, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 274 000,00 (duzentas e setenta e quatro mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 26.º a 29.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 121/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído aos Serviços de Polícia Unitários um fundo permanente de \$ 274 000,00 (duzentas e setenta e quatro mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* José Proença Branco, comandante-geral.

*Vogal:* Chio U Man, coordenador do Gabinete do comandante-geral;

*Vogal:* Chan Si Man, técnica superior assessora.

*Vogal suplente:* Iong Kuok Kin, adjunto-técnico de 1.ª classe;

*Vogal suplente:* Tam Keng Va, subchefe;

*Vogal suplente:* Lam Man Fong, técnico superior de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2010.

22 de Fevereiro de 2010.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.